

CASO®  
DESIGN

## Original bruksanvisning

### WineComfort 66 black (659)



AK

CE



---

**Braukmann GmbH**

Raiffeisenstraße 9

D-59757 Arnsberg

Service-Hotline International:

Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99

Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

eMail: [kundenservice@caso-design.de](mailto:kundenservice@caso-design.de)

[www.caso-design.de](http://www.caso-design.de)

Dokument-Nr.: 00659 02-12-2021

Bild avvikelser från originalprodukten kan förekomma på grund av tekniska skäl.

Med förbehåll för tryck-och skrivfel

© 2021 Braukmann GmbH

---

<b>1</b>	<b>Original bruksanvisning</b> .....	<b>4</b>
<b>1.1</b>	<b>Allmänt</b> .....	<b>4</b>
<b>1.2</b>	<b>Information om denna bruksanvisning</b> .....	<b>4</b>
<b>1.3</b>	<b>Varningstexter</b> .....	<b>4</b>
<b>1.4</b>	<b>Ansvarsbegränsning</b> .....	<b>5</b>
<b>1.5</b>	<b>Upphovsmannarättsskydd</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Säkerhet</b> .....	<b>5</b>
<b>2.1</b>	<b>Avsedd användning</b> .....	<b>6</b>
<b>2.2</b>	<b>Allmänna säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>6</b>
<b>2.3</b>	<b>Riskkällor</b> .....	<b>7</b>
2.3.1	Brand- eller explosionsfara/ Brandfara / risk på grund av brännbart material.....	7
2.3.2	Fara genom elektrisk ström .....	8
<b>3</b>	<b>Idrifttagning</b> .....	<b>8</b>
<b>3.1</b>	<b>Säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>8</b>
<b>3.2</b>	<b>Leveransomfattning och transportinspektion</b> .....	<b>9</b>
<b>3.3</b>	<b>Uppackning</b> .....	<b>9</b>
<b>3.4</b>	<b>Avfallshantering av emballaget</b> .....	<b>9</b>
<b>3.5</b>	<b>Uppställning</b> .....	<b>9</b>
3.5.1	Krav på uppställningsplatsen.....	9
3.5.2	Stativfötter.....	10
3.5.3	Montering av handtaget.....	10
3.5.4	Förvaringshyllor i trä.....	11
3.5.5	Avlägsnande av fasta hyllor:.....	11
<b>3.6</b>	<b>Elektrisk anslutning</b> .....	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Konstruktion och funktion</b> .....	<b>12</b>
<b>4.1</b>	<b>Översikt</b> .....	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>Manövrering och drift</b> .....	<b>12</b>
<b>5.1</b>	<b>Manöverorgan och indikeringar</b> .....	<b>13</b>
<b>5.2</b>	<b>Märkskylt</b> .....	<b>13</b>
<b>6</b>	<b>Rengöring och skötsel</b> .....	<b>13</b>
<b>6.1</b>	<b>Säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>14</b>
<b>6.2</b>	<b>Rengöring</b> .....	<b>14</b>
<b>6.3</b>	<b>Flyttning av enheten</b> .....	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>Åtgärdande av störningar</b> .....	<b>15</b>
<b>7.1</b>	<b>Säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>15</b>
<b>7.2</b>	<b>Orsaker och åtgärdande av störningar</b> .....	<b>15</b>
<b>8</b>	<b>Avfallshantering av uttjänt apparat</b> .....	<b>16</b>
<b>9</b>	<b>Garanti</b> .....	<b>16</b>
<b>10</b>	<b>Tekniska data</b> .....	<b>17</b>

---

---

# 1 Original bruksanvisning

## 1.1 Allmänt

Läs informationen i denna text, så att du snabbt lär känna din apparat och kan utnyttja dess funktioner i full utsträckning.

Du kommer att ha nytta av din apparat under många år, om du hanterar och sköter den på rätt sätt.

Vi önskar mycket nöje vid användningen.

## 1.2 Information om denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning utgör en del av WineComfort (här nedan kallad apparaten) och ger dig viktiga anvisningar för drift, säkerhet, avsedd användning och skötsel av apparaten.

Bruksanvisningen måste alltid finnas till hands vid apparaten och ska läsas och tillämpas av alla som arbetar med:

- idrifttagning,
- manövrering,
- åtgärdande av störningar och/eller
- rengöring

av apparaten.

Förvara denna bruksanvisning väl och lämna den vidare till nästa ägare tillsammans med apparaten.

## 1.3 Varningstexter

I denna bruksanvisning används följande varningstexter:

**▲GEFAHR** FARA

**En varningstext i denna riskklass, markerar en hotande farlig situation.**

Om den farliga situationen inte undviks, leder denna till dödsfall eller svåra personskador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika faran för dödsfall eller allvarliga personskador.

**▲WARNING** VARNING

**En varningstext i denna riskklass, markerar en eventuellt farlig situation.**

Om den farliga situationen inte undviks, kan den leda till allvarliga skador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika personskador.

---

**▲VORSICHT**

## FÖRSIKTIGHET

**En varningstext i denna riskklass, markerar en eventuellt farlig situation.**

Om den farliga situationen inte undviks, kan den leda till lätta eller medelsvåra skador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika personskador.

**HINWEIS**

## OBS

En OBS-text ger ytterligare information, som underlättar arbetet med apparaten.

### 1.4 Ansvarsbegränsning

All teknisk information i denna bruksanvisning, liksom data och anvisningar för installation, drift och skötsel svarar mot aktuell nivå vid pressläggningen och lämnas mot bakgrund av våra hittillsvarande erfarenheter och kunskaper.

Inga anspråk kan ställas med anledning av uppgifterna, bilderna och beskrivningarna i denna anvisning.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för skador till följd av:

- att anvisningarna inte följs
- att användning sker på icke avsett sätt
- icke fackmässiga reparationer
- tekniska förändringar, modifieringar av apparaten
- användning av otillåtna reservdelar

Modifieringar av apparaten rekommenderas inte och omfattas inte av garantin.

Översättningar görs i god tro. Vi tar inget ansvar för översättningsfel, även när översättningen är gjord av oss eller för vår räkning. Bindande återstår bara den tyska originaltexten.

### 1.5 Upphovsmannarättsskydd

Denna dokumentation är upphovsmannarättsligt skyddad.

Alla rättigheter, även avseende fotomekanisk reproduktion, mångfaldigande och spridning via speciella metoder (t.ex. databearbetning, datamedium och datanät), även delvis, är förbehållna Braukmann GmbH.

Översättningar görs i god tro. Vi tar inget ansvar för översättningsfel, även när översättningen är gjord av oss eller för vår räkning. Bindande återstår bara den tyska originaltexten.

## 2 Säkerhet

I detta avsnitt får du viktiga säkerhetsanvisningar för arbetet med apparaten.

Denna apparat svarar mot föreskrivna säkerhetsbestämmelser. En felaktig användning kan emellertid leda till person- och egendomsskador.

---

## 2.1 Avsedd användning

Denna enhet är enbart avsedd för användning inomhus i hushållet för kylning av vin och andra drycker. All annan eller därutöver gående användning räknas som inte avsedd.

### ▲ **WARNUNG**

## **VARNING**

**Fara genom icke avsedd användning!** Apparaten kan ge upphov till fara i samband med icke avsedd användning och/eller annat bruk.

- ▶ Apparaten får uteslutande användas på avsett sätt.
- ▶ De i denna bruksanvisning beskrivna metoderna ska följas.

Anspråk av alla former på grund av skador till följd av icke avsedd användning är uteslutna. Enbart användaren står då ensam för risken.

## 2.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

### **HINWEIS**

## **OBS**

För säkert arbete med apparaten ska nedanstående allmänna säkerhetsanvisningar följas:

- ▶ Kontrollera apparaten före användning med avseende på utifrån synliga skador. Ta inte en skadad apparat i drift.
- ▶ Om strömkabeln eller väggkontakten har skadats, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud, för att undvika faror.
- ▶ Denna apparat kan användas av barn som är 8 år och äldre, om de hålls under uppsikt eller har instruerats om säker användning av apparaten och har förstått de risker som detta medför. Rengöring och skötsel från användarens sida får inte utföras av barn, såvida de inte är 8 år eller äldre och hålls under uppsikt. Barn får inte leka med apparaten.
- ▶ Apparaten och dess nätkabel måste hållas på avstånd från barn yngre än 8 år.
- ▶ Apparaten kan användas av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunnande, om de hålls under uppsikt eller har instruerats avseende säkert bruk av apparaten och förstått de risker som detta medför.

**HINWEIS****OBS**

- ▶ En reparation av apparaten får enbart utföras hos av tillverkaren auktoriserad kundservice, annars föreligger inte längre något garantiåtagande för efterföljande skador. Allvarliga risker för användaren kan uppkomma genom icke fackmässiga reparationer.
- ▶ Defekta komponenter får enbart bytas ut mot originalreservdelar. Enbart med sådana delar, garanteras att säkerhetskraven uppfylls.

## 2.3 Riskkällor

### 2.3.1 Brand- eller explosionsfara/ Brandfara / risk på grund av brännbart material

**⚠GEFAHR**

Brandfara / risk på grund av brännbart material

**Om enheten inte används på rätt sätt, föreligger fara för brand eller explosion genom antändning av innehållet.**

Tänk på följande säkerhetsanvisningar för att undvika brandfara:

**Varning: Brandfara / risk på grund av brännbart material**



- ▶ Förvara inga explosiva ämnen som sprejburkar med brännbar drivgas i denna enhet.
- ▶ Drivmedlet inne i apparaten är brännbart.
- ▶ Kylkretsen av enheten får inte skadas.
- ▶ Använd inte elektriska apparater inuti apparaten.
- ▶ Rengör aldrig enheten och dess delar med lättantändliga vätskor. De gaser som då bildas, kan utgöra en brandfara eller explodera.
- ▶ Förvara inga explosiva ämnen som sprejburkar med brännbar drivgas i denna enhet.

**▲GEFAHR****Fara**

- ▶ Lagra eller använd inte bensin eller andra brandfarliga gaser och vätskor i närheten av denna eller andra apparater. Gaserna kan utgöra en brandfara eller explodera.
- ▶ Skada inte kylcirkulationssystemet.
- ▶ Använd inga mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda avfrostningen.

### 2.3.2 Fara genom elektrisk ström

**▲GEFAHR****Livsfara genom elektrisk ström!**

**Vid kontakt med spänningsförande ledningar eller komponenter föreligger livsfara!** Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika risker orsakade av elektrisk ström:

- ▶ Kör inte denna apparat, om dess elkabel eller väggkontakt är skadad, om den inte fungerar på föreskrivet sätt eller om den har tappats eller skadats. Om strömkabeln eller väggkontakten har skadats, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud, för att undvika faror.
- ▶ Apparatens hölje får under inga omständigheter öppnas. Om spänningsförande anslutningar vidrörs och den elektriska och mekaniska konstruktionen förändras, föreligger risk för elektriska stötar. Därutöver kan funktionsstörningar uppkomma i apparaten.

## 3 Idrifftagning

I detta avsnitt finns viktiga anvisningar för idrifftagning av apparaten. Följ anvisningarna för att undvika risker och skador.

### 3.1 Säkerhetsanvisningar

**▲WARNING****VARNING**

- ▶ Förpackningsmaterialen är inga leksaker. Risk för kvävning.
- ▶ Till följd av enhetens höga vikt, ska såväl transport som uppackning och uppställning utföras av två personer.



---

## 3.2 Leveransomfattning och transportinspektion

WineComfort levereras som standard med följande komponenter:

- WineComfort
- Bruksanvisning med handtag och skruvar till handtaget
- 7 förvaringshyllor i trä

### HINWEIS

### OBS

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och med avseende på synliga skador.
- ▶ Rapportera omedelbart ofullständig leverans eller skador till följd av bristfällig förpackning eller genom transporten till speditören, försäkringsbolaget och leverantören.

## 3.3 Uppackning

Tillvägagångssätt för uppackning av enheten:

- Ta ut enheten ur kartongen och avlägsna såväl inre som yttre emballagematerial.
- Kylskåpet får enbart transporteras upprättstående.
- Rengör enheten invändigt med ljummet vatten och en mjuk trasa.

Anslut enheten till elnätet efter minst 24 timmar och sätt på den. Lägg först därefter in vinflaskor eller andra drycker i WineComfort.

### HINWEIS

### OBS

- ▶ Avlägsna skyddsfolien alldeles innan enheten ställs upp på användningsplatsen, för att undvika repor och smuts.

## 3.4 Avfallshantering av emballaget

Emballaget skyddar apparaten mot transportskador. Förpackningsmaterialen har valts efter miljövänliga och avfallshanteringstekniska aspekter och är därför återvinningsbara.



Återvinning av förpackningen i materialkretsloppet sparar råmaterial och minskar avfallsberget. Lämna förpackningsmaterial som inte längre behövs till ett uppsamlingsställe på din ort.

### HINWEIS

### OBS

- ▶ Behåll om möjligt originalförpackningen under apparatens garantitid, för att vid ett garantifall på föreskrivet sätt åter kunna förpacka apparaten.

## 3.5 Uppställning

### 3.5.1 Krav på uppställningsplatsen

För säker och felfri drift av enheten, måste uppställningsplatsen uppfylla följande förutsättningar:

- Placera enheten på ett jämnt, vågrätt underlag, med tillräcklig bärförmåga även när vinkylen är helt fylld.

- Installera inte enheten på en plats med direkt solljus eller i närheten av värmekällor (spis, värmeelement, uppvärmningsenheter, osv.). Direkt solljus kan förändra akrylitan och värmekällor kan påverka energiförbrukningen negativt.
- Enheten är enbart avsedd för användning inomhus. Ställ inte upp den i våt eller mycket fuktig omgivning.
- Ställ inte upp enheten i het omgivning eller i närheten av brännbara material.
- För korrekt drift behöver vinkylan tillräckligt luftflöde. Lämna 15 cm fritt utrymme på alla sidor vid uppställningen.
- VARNING: Stäng inte ventilationsöppningarna i apparathuset.
- Eluttaget måste vara lätt åtkomligt, så att det i en nödsituation går lätt att dra ur nätsladden.
- Uppställning av enheten på icke-stationära uppställningsplatser (t.ex. fartyg) får enbart utföras av fackföretag/fackpersonal, om de säkerställer förutsättningar för säkerhetsmässigt korrekt användning av denna apparat.
- Tänk på energiförbrukningen och se noga till att vinkylens dörr är ordentligt stängd när enheten är i drift.

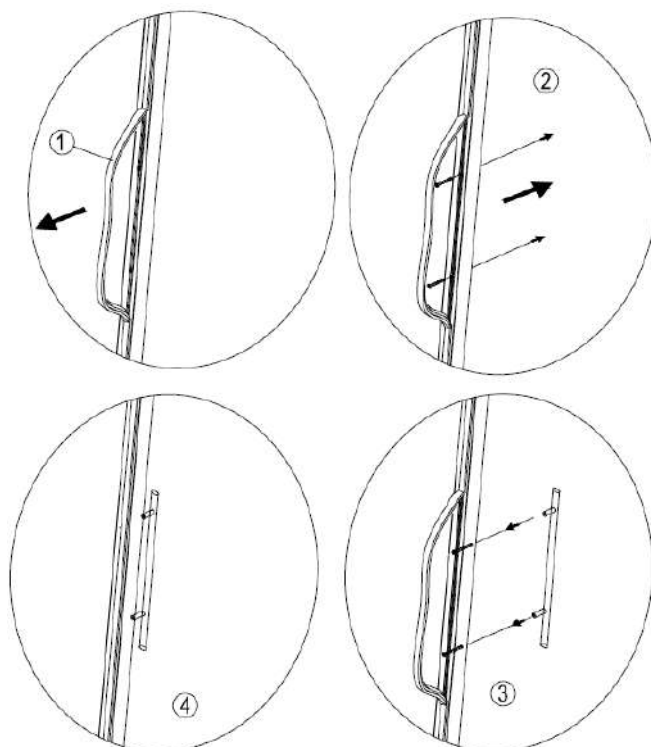
### 3.5.2 Stativfötter

Enheten levereras med 3 stora stativfötter och en mindre, ställbar fot. Anpassa den ställbara foten så, att enheten står vågrätt och inte stjälp.

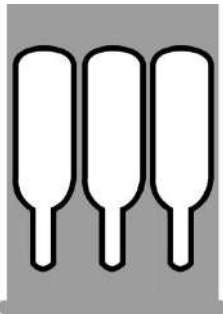
### 3.5.3 Montering av handtaget

Tänk på att det medlevererade handtaget av rostfritt stål, måste monteras på enheten innan den används för första gången. Skjut tätningsgummit på dörrens baksida åt sidan, för att frilägga de förborrade hålen. Med hjälp av de medlevererade skruvarna monteras handtaget på dörren.

Därefter sätts dörrtätningen tillbaka i rätt läge.



### 3.5.4 Förvaringshyllor i trä



normal hylla



undre hylla

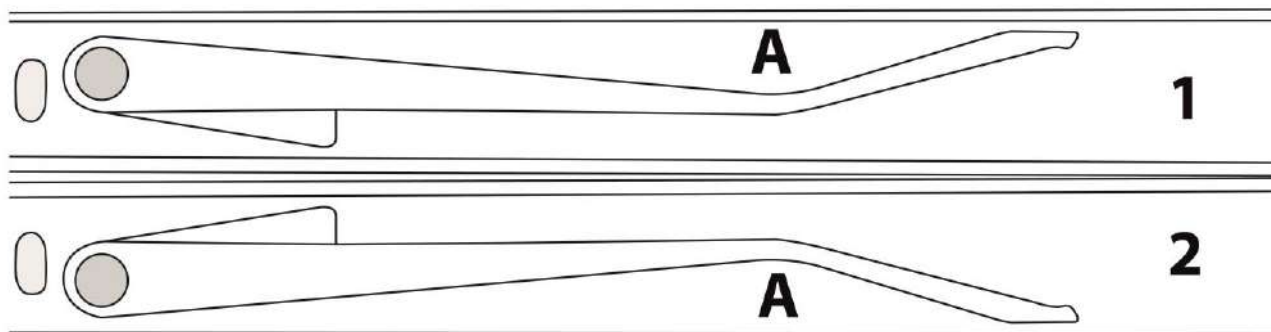
Samtliga trähyllor är flyttbara, så att det går att lagra större flaskor.

### 3.5.5 Avlägsnande av fasta hyllor:

Dra försiktigt ut hyllan tills detta inte längre är möjligt.

Titta på hyllans skena från sidan.

Du ser en spak. Det finns 2 lägen



1 = botten — lossa med tryck vid punkt A upp

2 = toppen — lossa med tryck vid punkt A nedåt

Med ett finger i skenan och tryck på spaken för att ändra läget på spaken.

Håll den nya positionen på spaken på båda sidor av hyllan och dra sedan ut hyllan.

### Montering av hyllorna:

Sätt tillbaka hyllan i skenan och skjut den långsamt in den tills den klickar på plats.

#### HINWEIS

#### OBS

- ▶ Se noga till att trähyllorna snäpper i läge, innan flaskor läggs in.
- ▶ Se till att flaskorna fördelas jämnt inne i enheten.

### 3.6 Elektrisk anslutning

För säker och felfri drift av apparaten, ska följande anvisningar iakttas i samband med den elektriska anslutningen:

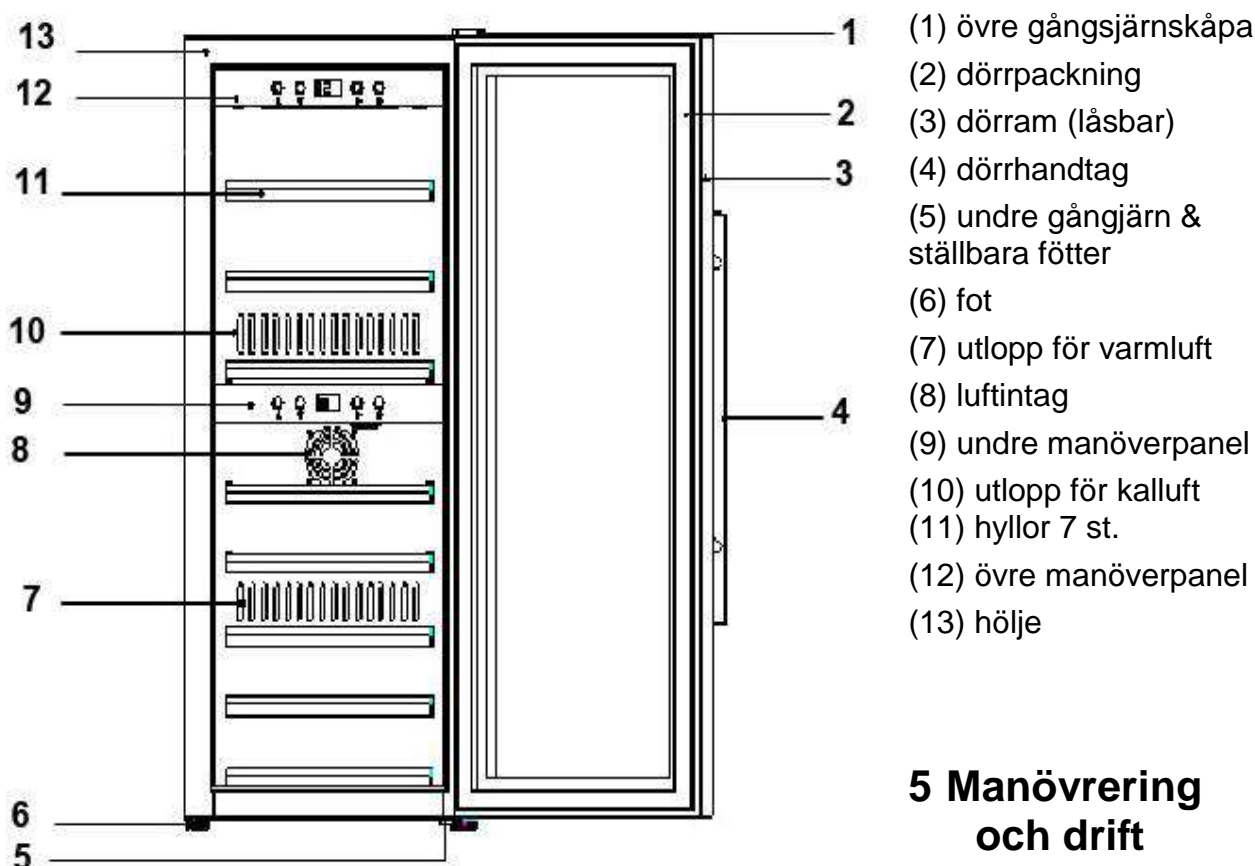
- Innan apparaten ansluts, ska anslutningsdata (spänning och frekvens) på märkskylten jämföras med ditt elnät. Dessa data måste överensstämja, för att apparaten inte ska skadas. Rådfråga din elektriker, om du är tveksam.

- Anslutning av apparaten till elnätet, får maximalt ske via en 3 meter lång, utrullad skarvsladd med en area om minst 1,5 mm<sup>2</sup>. Användning av grenuttag eller –dosor är förbjudet på grund av den därmed förknippade brandfaran.
- Förvissa dig om att elkabeln är oskadad och inte dras över eller under ytor som är heta eller har vassa kanter.
- Dra nätsladden på ett sådant sätt, att du inte snubblar på den.
- Enheten är inte konstruerad för att drivas via en omformare för likström-växelström.
- Eluttaget måste vara säkrat med en 16A säkring.
- Apparatsens elektriska säkerhet garanteras enbart, om den ansluts till ett på föreskriftsenligt sätt monterat jordningssystem. Låt en behörig elektriker kontrollera installationen i ditt hem, om du är tveksam. Tillverkaren kan inte göras ansvarig för skador, förorsakade genom saknad eller trasig jordledare.

## 4 Konstruktion och funktion

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om apparatens konstruktion och funktion.

### 4.1 Översikt



## 5 Manövrering och drift

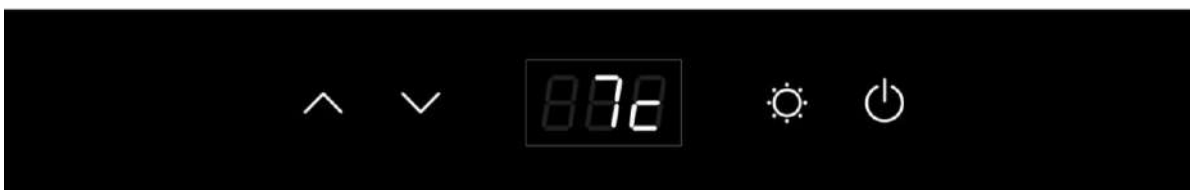
I detta avsnitt får du viktig information kring manövreringen av apparaten. Följ dessa anvisningar för att undvika risker och skador.

## 5.1 Manöverorgan och indikeringar

**HINWEIS**

**OBS**





- ▶ Knapparna  och  möjliggör inställning mellan 5 – 20°C för båda zonerna.
- ▶ Om både den övre och undre zonen används, måste temperaturen i den övre zonen vara lägre eller samma som temperaturen i den nedre zonen.
- ▶ Temperaturrekommendation för rött vin: 12°C – 18°C och för vitt vin: 6°C – 10°C.
- ▶ Enheten kan uppnå bästa kyl- och förbrukningsresultat vid en rekommenderad omgivningstemperatur på 16-20 °C
- ▶ När en hög temperaturskillnad ställs in mellan zonerna, kan apparatens energiförbrukning vara högre, än specifikationerna anger.




Genom att trycka på knappen Power, aktiverar du på

- övre manöverpanelen: apparaten TILL/FRÅN
- undre manöverpanelen: den undre zonen.

När lysdioden är tänd, är apparaten i drift.

Genom att samtidigt trycka på de båda knapparna  och  i 5 sekunder, kan du växla mellan temperaturdisplay i °C och °F. Med tryckknapparna:  och , kan du

anpassa temperaturen i steg om 1°C. Knappen  "Ljus" används för till- och frånslag av enhetens innerbelysning. För att spara energi släcks belysningen automatiskt efter 4 timmar. Temperaturen i kylaren beror på omgivningstemperaturen, antalet flaskor samt den valda temperaturen.

Tänk på att din apparat är avsedd för kylning av vin. Den maximala temperatur, som går att åstadkomma invändigt, kan därvid inte ligga mycket ÖVER omgivningstemperaturen på uppställningsplatsen.

## 5.2 Märkskylt

Märkskylten med anslutnings- och effektdata finns på enhetns baksida.

## 6 Rengöring och skötsel

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om rengöring och skötsel av apparaten. Följ anvisningarna för att undvika skador på apparaten till följd av felaktig rengöring.

## 6.1 Säkerhetsanvisningar

### ▲VORSICHT FÖRSIKTIGHET

Tänk på följande säkerhetsanvisningar, innan du börjar rengöra enheten:

- ▶ Rengör enheten grundligt, innan den tas i drift.
- ▶ Slå från WineComfort före rengöring och dra kontakten ur vägguttaget och ta ur alla flaskor.
- ▶ Använd inga aggressiva eller slipande rengöringsmedel och inga lösningsmedel.

## 6.2 Rengöring

### ◆ Invändigt

- Rengör apparaten invändigt med ljummet vatten, mildt rengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Tips för att neutralisera lukt: rengör apparaten invändigt med en mjuk trasa, ljummet vatten och lite bakpulver (2 tsk till 1/4 l vatten).  
Torka därefter enheten grundligt med en mjuk trasa.

### ◆ Dörrtätning

- Var särskilt noga med att dörrtätningen är ren, så att enheten kan arbeta utan problem

### ◆ Hölje

- Utsidan på höljet rengörs med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.
- Torka sedan grundligt med en mjuk trasa.

### ◆ Utsugsöppning/fläkt

- Damm eller annat kan sätta igen utsugsöppningen och negativt påverka enhetens kyleffekt. Sug rent utsugsöppningen vid behov.

### ◆ Uppsamlingsbehållare för kondensvatten (K)

- Avlägsna regelbundet kondensvattnet ur uppsamlingsbehållaren med hjälp av en svamp. Behållaren sitter nere till höger på apparatens baksida.

### ◆ Manuell avfrostning:

- Frostas av utrustningen minst en gång i halvåret. Om du öppnar luckan på apparaten ofta, måste du också genomföra avfrostningen oftare. Stänga av apparaten men dra inte ur nätkontakten. Låt sedan apparaten frostas av manuellt. Se noga till uppsamlingskålen (K) och avlägsna det vatten som bildas under avfrostningen.



## 6.3 Flyttning av enheten

Om du vill flytta enheten till annan plats: Slå från enheten och dra kontakten ur vägguttaget. Töm den på innehållet. Tejpa för säkerhets skull fast alla lösa invändiga detaljer. Tejpa fast dörren. Vinkylan får enbart transporteras upprättstående.

---

## 7 Åtgärdande av störningar

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om lokalisering och åtgärdande av störningar. Följ anvisningarna för att undvika risker och skador.

### 7.1 Säkerhetsanvisningar

#### **▲VORSICHT** FÖRSIKTIGHET

- ▶ Elektriska apparater får enbart repareras av fackpersonal, som utbildats av tillverkaren.
- ▶ Genom felaktiga reparationer kan betydande risker uppstå för användaren och för skador på apparaten.

### 7.2 Orsaker och åtgärdande av störningar

Nedanstående uppställning utgör ett hjälpmedel vid lokalisering och åtgärdande av mindre störningar.

Störning	Möjlig orsak
Kyleffekten är otillfredsställande resp. apparaten kommer inte längre till inställd temperatur	Kontrollera temperaturinställningen. Omgivningen kräver eventuellt en annan inställning. Dörren öppnas ofta. Dörren är inte helt stängd. Dörrtätningen tätar inte tillräckligt. Vinkylen står inte tillräckligt fritt. Frosta av apparaten.
Belysningen fungerar inte.	Kontakta Service-Center.
Vibrationer & Enheten låter för mycket & Dörren sluter inte riktigt.	Kontrollera om enheten står plant. Enheten står inte plant. Kontrollera fläkten. Lös delar. Enheten står emot väggen Dörrarna har monterats omvänt eller felaktigt. Tätningen är sliten. Hyllorna har glidit snett.
LED visar ingenting. LED-display – Lo Knapparna fungerar inte.	Kontakta Service-Center.
Kompressorn startar inte	Kompressorn startar inte om rumstemperaturen är lägre än den önskade temperaturen.
Kondens på vinkylens yta	Kondens bildas på glasfronten i synnerhet, om vinkylen står i en fuktig miljö. Detta är ett resultat av fuktigheten i den luft, som vinkylen kommer i kontakt med. Torka bort kondens med en mjuk trasa.
Gurglande ljud, som tyder på vätska	Ljud från kompressorn, när den startar eller stoppar driften. Ljudet från frysmedlet i kylcirkulationssystemet.

Kondensvatten i kylskåpet	I en fuktig miljö har dörren stått öppen under en längre tid eller öppnats upprepade gånger. Öppna dörren så sällan som möjligt.
Felmeddelande E2	Önskad temperatur uppnås inte. Frosta vid behov av apparaten (Enligt anvisningarna för manuell avfrostning i kapitlet "Rengöring").

### HINWEIS

### OBS

- Kontakta vår kundtjänst, om det inte går att lösa problemet med ovanstående steg.

## 8 Avfallshantering av uttjänt apparat



Uttjänta elektriska och elektroniska apparater innehåller ofta alltjämt värdefulla material. De innehåller emellertid också skadliga ämnen, vilka varit nödvändiga för apparaternas funktion och säkerhet.

I hushållssoporna eller felaktigt hanterade kan dessa skada såväl den mänskliga hälsan som miljön. Under inga förhållanden får du kasta din uttjänta apparat i hushållssoporna.

### HINWEIS

### OBS

- Vänd dig till på din bostadsort anordnat uppsamlingsställe för återlämning och återvinning av uttjänt elektrisk och elektronisk apparatur. Information finns hos din kommun eller din handlare.
- Se till att din uttjänta apparat förvaras barnsäkert tills den forslas bort.
- Drivmedlet inne i apparaten är brännbart. Avfallshanteringen av detta brandfarliga material måste ske i överensstämmelse med de nationella bestämmelserna.

## 9 Garanti

För denna produkt lämnar vi från och med försäljningsdatum 24 månaders garanti med avseende på bristfälligheter, vilka kan härledas till tillverknings- eller materialfel.

Dina garantiåtagandanspråk enligt gällande lagstiftning – i Tyskland §439 ff. BGB-E – påverkas inte av detta. Garantin omfattar inte skador, vilka uppkommit genom felaktig hantering eller användning, inte heller bristfälligheter vilka enbart i ringa grad påverkar apparatens funktion eller värde. Vidare är sliddelar, transportskador, såvida vi inte ska bära ansvaret för dessa, samt skador, vilka uppkommit genom reparationer som vi inte utfört, uteslutna från garantianspråk. Denna apparat är konstruerad och kapacitetsmässigt beräknad för privat användning (i hushållet). Ett eventuellt nyttjande för yrkesmässigt bruk omfattas enbart av garantin, i den mån detta till sin omfattning kan jämföras med påkänningarna vid privat nyttjande. Apparaten är inte avsedd för mer omfattande, yrkesmässigt bruk. I samband med berättigade reklamationer kommer vi att i eget val reparera den defekta apparaten eller byta ut den mot en felfri apparat.

Uppenbara brister ska anmälas inom 14 dagar efter leverans. Ytterligare anspråk är uteslutna.

För att hävda ett garantianspråk, ska ni kontakta oss innan apparaten skickas tillbaka (alltid med inköpskvitto).



---

## 10 Tekniska data

<b>Benämning</b>	<b>WineComfort 66 black</b>
Artikelnr.	659
Effekt	70W
Daglig energiförbrukning genomsnitt	0.452kW.h/24h
vid 16 ° C omgivningstemperatur	0.144kW.h/24h
vid 32 ° C omgivningstemperatur	0.760kW.h/24h
Spänning	220~240V/50Hz
Yttermått (B/H/D)	595 x 1035 x 675 mm
Kapacitet	66 flaskor
Vikt	61,90 kg
Klimatklass	ST